GUÍA DOCENTE
2025-2026

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

| Datos de la asignatura | |
|---|---|
| Nombre | **Cuarta lengua mundial I: Árabe Intermedio I - Fourth Global Language I: Arabic Intermediate I**<br>**Cuarta lengua mundial II: Árabe Intermedio I - Fourth Global Language II: Arabic Intermediate I**<br>**Cuarta lengua mundial III: Árabe Intermedio I - Fourth Global Language III: Arabic Intermediate I**<br>**Cuarta lengua mundial IV: Árabe B1.1 - Fourth Global Language IV: Arabic B1.1**<br>**Cuarta lengua mundial V: Árabe B1.1 - Fourth Global Language V: Arabic B1.1**<br>**Tercera lengua mundial I: Árabe Intermedio I - Third Global Language I: Arabic Intermediate I**<br>**Tercera lengua mundial II: Árabe Intermedio I - Third Global Language II: Arabic Intermediate I**<br>**Tercera lengua mundial III: Árabe Intermedio I Third Global Language III: Arabic Intermediate I**<br>**Tercera lengua mundial IV: Árabe B1.1 - Third Global Language IV: Arabic B1.1** |
| Código | E900013609 |
| Título | Grado en Comunicación Internacional / Bachelor in Global Communication |
| Nivel | Reglada Grado Europeo |
| Créditos | 10,00 ECTS |
| Carácter | Básico |
| Departamento/Área | Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe |
| Descriptor | Comunicación en lengua árabe; comunicación oral; comunicación escrita; nivel intermedio I |

| Datos del profesorado | |
|---|---|
| **Profesor** | |
| Nombre | Faiza Fekkai Tadinit |
| Departamento | Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe |
| Despacho | Cantoblanco |
| Correo electrónico | ffekkai@comillas.edu |

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

| Contextualización de la asignatura |
|---|
| **Aportación al perfil formativo y profesional de la titulación** |
| La presente asignatura, dirigida a estudiantes con nivel Iniciación II consolidado en lengua árabe, está orientada a la adquisición de las competencias establecidas para el nivel Intermedio I.<br>Con el fin de desarrollar y consolidar las competencias se profundizará en la corrección gramatical, expresión oral y escrita, así como la ampliación del léxico. |
| **Prerrequisitos** |
| No existen formalmente requisitos previos. |

| Competencias – Objetivos | | |
|---|---|---|
| **Competencias** | | |
| **GENERALES** | | |
| **CG01** | Capacidad para pensar de forma analítica, sintética y crítica en el contexto de la comunicación internacional | |
| | ***RA1*** | *Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos de cierta complejidad* |
| | ***RA2*** | *Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos a un nivel avanzado* |
| | ***RA3*** | *Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada a un nivel avanzado* |
| **CG04** | Capacidad de comunicación oral y escrita en cuatro lenguas | |
| | ***RA1*** | *Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente a un nivel avanzado* |
| | ***RA2*** | *Interviene ante un grupo con seguridad y soltura* |
| | ***RA3*** | *Escribe con corrección a un nivel avanzado* |
| | ***RA4*** | *Presenta documentos estructurados y ordenados* |
| **CG05** | Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad | |
| | ***RA1*** | *Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza* |
| | ***RA2*** | *Muestra interés por el conocimiento de otras culturas* |
| | ***RA3*** | *Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad* |
| | ***RA4*** | *Respeta la diversidad cultural* |
| **CG09** | Capacidad crítica y autocrítica | |
| | ***RA1*** | *Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones.* |
| | ***RA2*** | *Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones* |
| | ***RA3*** | *Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada* |
| **CG13** | Capacidad de trabajo en equipos internacionales | |
| | ***RA1*** | *Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.* |
| | ***RA2*** | *Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comune.* |
| | ***RA3*** | *Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas* |
| **CG14** | Capacidad para aplicar las habilidades interpersonales en el entorno profesional de la comunicación | |

| | | |
|---|---|---|
| | ***RA1*** | *Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones* |
| | ***RA2*** | *Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo* |
| | ***RA4*** | *Conoce las necesidades específicas del trabajo en un contexto internacional* |
| **CG18** | Conocimiento de culturas, religiones y costumbres de otros países | |
| | ***RA1*** | *Posee criterios de comparación entre culturas, lenguas y tradiciones* |
| | ***RA2*** | *Detecta los problemas derivados de las diferencias culturales.* |
| | ***RA3*** | *Identifica los factores de riqueza intrínsecos a la multiculturalidad.* |
| | ***RA4*** | *Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza* |
| | ***RA5*** | *Respeta la diversidad cultural* |
| | ***RA6*** | *Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad* |
| **CG19** | Habilidad para trabajar de forma autónoma en contextos de comunicación internacional | |
| | ***RA2*** | *A un nivel avanzado busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos* |
| | ***RA3*** | *Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos* |
| **Competencias específicas** | | |
| **CE03** | Comprende y analiza los hechos y los problemas relevantes para la comunicación desde una perspectiva "global" (multicultural, multilingüe y transnacional) | |
| | ***RA1*** | *Tiene conocimientos globales sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lenguas* |
| | ***RA2*** | *Es consciente de las diferencias culturales en el mundo* |
| | ***RA3*** | *Detecta y analiza referencias o particularidades culturales específicos de cada lengua* |
| | ***RA4*** | *Es consciente y analiza las distintas convenciones, normas sociales y sabe desenvolverse en situaciones interculturales* |
| | ***RA5*** | *Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar las ideas en su entorno cultural y lingüístico y en aquellos relacionados con las lenguas mundiales que estudia* |
| | ***RA6*** | *Es capaz de comprender y analizar hasta qué punto la globalización cultural y social es un proceso que afecta estructuralmente al ejercicio de su profesión* |
| | ***RA7*** | *Es capaz de identificar y analizar las principales tendencias y retos a los que se enfrentan las sociedades, en los entornos culturales y lingüísticos estudiados, a corto, medio y largo plazo* |
| **CE17** | Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural en su ejercicio profesional en ámbitos culturales diversos | |
| | ***RA1*** | *Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural* |
| | ***RA2*** | *Posee estrategias para relacionarse y comunicar de forma efectiva en entornos interculturales* |
| | ***RA3*** | *Reconoce contextos culturales diferentes y usa el lenguaje adecuado al contexto* |
| | ***RA4*** | *Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar ideas* |
| **CE22** | Comunica a nivel oral y escrita en las dos lenguas de elección obligada del alumno de entre alemán, árabe, chino, francés y portugués | |
| | ***RA1*** | *Se expresa y entiende el idioma respectivo de forma oral y escrita* |

| | | |
|---|---|---|
| | **RA2** | *Se expresa sobre sí mismo, su área de estudios, su entrono personal y sus intereses* |
| | **RA3** | *Participa en conversaciones, entrevistas y debates* |
| | **RA4** | *Realiza descripciones y narraciones y desarrolla argumentos* |
| | **RA5** | *Comprende textos (sencillos al inicio del aprendizaje del idioma hasta llegar a textos auténticos y complejos de diferentes temáticas y tipologías)* |
| | **RA6** | *Pasa información a formato escrito, escribe mensajes, cartas, breves informes, ensayos etc.* |

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

| **Contenidos – Bloques Temáticos** |
|---|
| **Bloque I: primeros contactos, en la clase de árabe** |
| **Tema 1: Datos personales**<br>• Pedir y dar información sobre datos personales:<br>• Usar la forma de cortesía adecuada para cada situación<br>• Usar los números indios |
| **Tema 2: Objetos en el aula**<br>• Ubicar el material en el aula/habitación<br>• Hablar de localización y existencia de las cosas Tema 3: Los números cardinales y ordinales<br>• Usar los números indios y árabes |
| **Bloque II: ¡buen trabajo!** |
| **Tema 4: Las profesiones**<br>• Hablar de las actividades en un puesto de trabajo |
| **Tema 5: Los estudios/carreras académicas**<br>• Hablar de los estudios: asignaturas y los títulos obtenidos<br>• Preparar un currículo |
| **Bloque III: ¡tenemos planes!** |
| **Tema 5: Las horas**<br>• Indicar la hora para tus rutinas diarias |
| **Tema 6: Invitar/quedar con los amigos**<br>• Aceptar o rechazar la invitación. Disculparse |
| **Tema 7: Recuerdos del pasado**<br>• Hablar de actividades pasadas.<br>• Usar las estructuras nominales de acciones: al Masdar |
| **Bloque IV: nos vamos de compra** |
| **Tema 8: La descripción física**<br>• Describir el aspecto físico de las personas<br>• Hacer comparaciones entre las personas |
| **Tema 9: La ropa**<br>• Hablar de la vestimenta<br>• Ir de tiendas para elegir ropa<br>• Manejar la compra: los precios y el dinero<br>• Escribir un guion de un dialogo en una tienda |
| **Bloque V: ¡qué amable!** |
| **Tema 10: Personalidad y carácter** |

| |
|---|
| • Describir una persona, su carácter y cualidades |
| **Tema 11: Comer**<br>• Hacer la compra y preparar la mesa<br>• Hacer reserva en restaurante y elegir platos desde la carta<br>• Evaluar la calidad de productos/ servicios |
| **Bloque VI: ¿te gusta viajar?** |
| **Tema 12: Planes de viaje**<br>• Elegir ruta desde diferentes propuestas de itinerarios<br>• Planificar tu viaje<br>• Hablar de necesidades (objetos que llevar/cosas por hacer para el viaje) |
| **Tema 13: Felices Recuerdos**<br>• Hablar de viajes realizados en el pasado<br>• Recordar tus ultimas vacaciones<br>• Manejar diferentes calendarios orientales<br>• Conocer las fiestas principales em vários países árabes |

## METODOLOGÍA DOCENTE

| **Aspectos metodológicos generales de la asignatura** |
|---|
| La asignatura de 10 ECTS se divide en horas de clases presenciales y de actividades académicas de carácter no presencial.<br>El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarle a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional. |

## RESUMEN DE HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

| HORAS PRESENCIALES | | | |
|---|---|---|---|
| Lecciones de carácter expositivo | Ejercicios prácticos/resolución de problemas | Trabajos individuales/grupales | Exposiciones individuales/grupales |
| 20.00 | 50.00 | 15.00 | 15.00 |
| **HORAS NO PRESENCIALES** | | | |
| Ejercicios prácticos/resolución de problemas | Trabajos individuales/grupales | Exposiciones individuales/grupales | Estudio personal y documentación |
| 75.00 | 15.00 | 15.00 | 45.00 |
| **CREDITOS ECTS: 10,0 (250,00 horas)** | | | |

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

El uso de IA para crear trabajos completos o partes relevantes, sin citar la fuente o la herramienta o sin estar permitido expresamente en la descripción del trabajo, será considerado plagio y regulado conforme al Reglamento General de la Universidad.

| Actividades de evaluación | Criterios de valoración | Peso |
|---|---|---|
| SE1 Exámenes (escritos y/u orales) | - Dominio de los conocimientos.<br>- Capacidad de relacionar conocimientos para una comprensión de conjunto.<br>- Claridad y concisión de la exposición | 60 |
| SE2<br>Evaluación de ejercicios prácticos/ resolución de problemas | -Entrega puntual<br>-Corrección gramatical<br>-Calidad del contenido | 15 |
| SE3<br>Evaluación de exposiciones individuales/grupales | -Participación y aportación de cada uno de los miembros<br>-Calidad de presentación - Estructura<br>-Calidad del contenido<br>-Corrección gramatical<br>-Elección de léxico<br>-Riqueza expresiva | 10 |
| SE4<br>Monografías individuales /grupales | Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía)<br>- Uso correcto del léxico<br>- Claridad de la expresión<br>- Uso de registro adecuado | 10 |
| SE5<br>Participación activa del alumno | - Asistencia activa y continua<br>- Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en el momento oportuno y en el registro adecuado | 5 |

## Calificaciones

| Calificaciones |
|---|
| **ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación**<br><br>• El incurrir en una falta académica grave, como es el **plagio** de materiales previamente publicados o el **copiar** en su examen u otra actividad evaluada, **puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.**<br><br>• Para poder presentarse al examen final es requisito **no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases**. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.<br><br>• **En la convocatoria extraordinaria la recuperación de la totalidad de las actividades de evaluación** se realiza mediante examen en el que se demuestre la adquisición de las competencias establecidas en la guía docente de la asignatura.<br><br>• **Para aprobar la asignatura,** el alumno debe haber obtenido **obligatoriamente una calificación de 5 en los exámenes** correspondientes al SE1. |

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

| Bibliografía Básica |
|---|
| **Libros de texto** |
| Mabruk.Victoria Aguilar, Ana Rubio, Lurdes Domingo. Diego Marín Editoriales. 2014<br><br>Al-Arabiya al-Muasira,Zahiyya al- Qafsi. Institut Bourguiba des Langues Vivantes. Túnez 1991 |
| **Otros materiales** |
| Arabic Voices: Authentic Listening and Reading Practice in Modern Standard Arabic. (vol<br><br>1) Mathew Aldrich, Lingualism. 2014 Sabilyila Al -Arabiya. Nivel B1. Abdallah Mohammad<br><br>ShiekhDorra. Dar Rabiee 2012 |
| **Bibliografía Complementaria** |
| **Monografías** |
| Lughatuna Al Fusha. Book2.Samia Louis. American Univesity of Cairo Press. 2011. |

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"
https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792